



150981

Bedienungsanleitung ISO-Dispenser	D/A/CH
Instruction manual Insulated dispenser	GB/UK
Mode d'emploi Fontaine isotherme	F/B/CH
Manuale di utilizzo Thermos isothermico	I/CH
Manual de instrucciones Termo dispensador de bebidas	E
Manual de instruções Recipiente e termo para as bebidas	P
Gebruiksaanwijzing Iso-thermosdispenser	NL/B
Brugsanvisning Iso-dispenser	DK
Инструкция по эксплуатации Термос-диспенсер	RUS
Kullanma kılavuzu Dozajlı Termos Semaveri	TR
Instrukcja obsługi Zasobnik i termos do napojów (iso)	PL
Návod k obsluze Termokonvice s dávkováním	CZ
Upute za upotrebu Izolirani dispenser	HR
Használati útmutató Adagoló termosz	H
Οι οδηγίες χρήσης που ακολουθούν Θερμός με βρυσάκι	GR

Datos técnicos

Denominación:	• Termo dispensador de bebidas
Número de artículo:	• 150981
Modelo:	• Recipiente: acero inoxidable; Base, patas abatibles, Tapa: plástico
Dimensiones:	• Ø 240 mm, A 450 mm (con patas abatibles) A 390 mm (sin patas abatibles)
Contenido:	• 9,0 litros
Peso:	• aprox. 2,0 kg

Aplicación conforme al uso establecido

El **termo dispensador de bebidas sólo** es apropiado para mantener **calientes o frías** las **bebidas** muy fluidas.

El **termo dispensador de bebidas no** es apropiado para **leche ni para bebidas con gas**.

El **zum de naranja** recién exprimido y otras **bebidas con restos, como las de las frutas con pulpa, no son adecuadas ya que podrían atascar el grifo**.

En el caso del té hay que tener cuidado de que no queden restos de hojas de té que puedan atascar el grifo.

Instrucciones de seguridad

- o No use este aparato si no funciona correctamente o está dañado o si se ha caído al suelo.
- o No emplee ningún accesorio ni repuesto que no haya recomendado el fabricante. Podría causar daños en el aparato, con lo que se extinguiría la garantía.

Instalación

- o Ponga el aparato de un lugar plano y seguro, que soporte su peso y sea seguro contra vuelcos.
- o Existen dos posibilidades de instalación del aparato:
 - sin patas abatibles:** el termo dispensador de líquidos descansa directamente sobre una superficie de colocación, como por ejemplo un mostrador;
 - con patas abatibles:** las patas sintéticas se doblan hacia fuera por el punto de detención. Con ello se varía la altura de colocación (aprox. 6 cm). Debajo del grifo se puede poner un recipiente de un máx. de 95 mm.

Manejo

- Antes de usarlo por primera vez, limpie en profundidad el recipiente de las bebidas, la tapa y el grifo. Enjuague con agua corriente y déjela correr un rato para que salga por el grifo.
- Rellene el recipiente con la bebida caliente o fría deseada y ponga la tapa. Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj para cerrar el recipiente.
- El termo dispensador de bebidas mantendrá ahora calientes o frías las bebidas durante varias horas.



¡ATENCIÓN!

Use el termo dispensador de bebidas sólo para las bebidas apropiadas.

¡No llene el termo dispensador de bebidas con líquidos peligrosos!

- Para extraer los líquidos ponga debajo del grifo un recipiente adecuado (taza, copa, vaso) de una altura máxima de 95 mm. Puede usar los vasos integrados en la tapa del termo dispensador de bebidas.
- Para vaciar del todo el grifo, incline el grifo hacia adelante.

Limpieza



¡ATENCIÓN!

¡Limpie el recipiente de bebidas y el grifo después de cada uso!

- Limpie con agua tibia y un paño suave el recipiente de bebidas, la tapa y el vaso integrado en ella. En caso de suciedad resistente, use un detergente suave. Enjuague con agua corriente. Para limpiar el grifo, deje salir el agua a través del grifo.
- Limpie a diario el grifo con agua caliente, llenando con ella el recipiente y dejándola salir a través del grifo.
- Pásele por fuera al termo dispensador de bebidas un paño suave húmedo.
- Si se formaran incrustaciones calcáreas en el recipiente, elimínelas con un agente descalcificador común, o bien con una solución de vinagre y agua. Deje salir la solución a través del grifo para eliminar también las incrustaciones calcáreas del interior del mismo.
- Use únicamente un paño suave y no use **JAMÁS** ninguna clase de detergente basto o granulado que pudiera arañar el aparato.
- Después de la limpieza sería conveniente usar un paño suave y seco para secar y abrillantar la superficie.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120